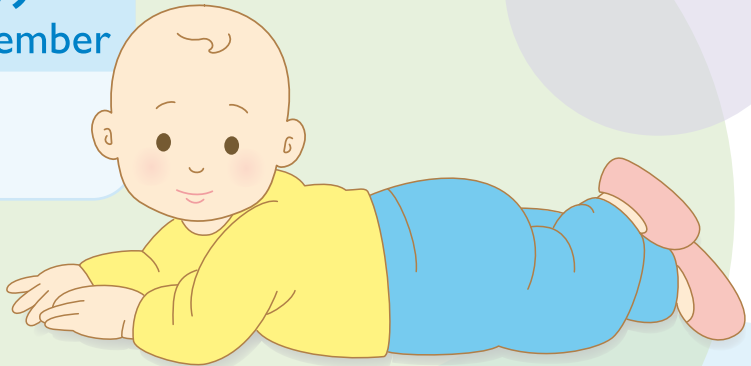


預防幼兒感染肺炎球菌 接種疫苗

Protect your child from Pneumococcal
Infection **Get Vaccinated**

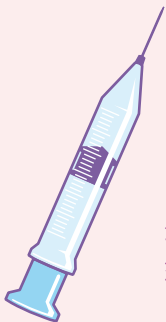
2009
9月 September

1



凡於2007年9月1日或以後出生的香港居民
均可在母嬰健康院**免費**接種疫苗

All Hong Kong residents born on or after 1 September 2007
Can get **FREE** vaccination from
Maternal and Child Health Centres (MCHCs)



查詢 Enquiry **2125 2125**
網頁 Website **www.chp.gov.hk**



Childhood Pneumococcal Vaccination Programme

1.1 What is Childhood Pneumococcal Vaccination Programme?

Starting 1 September 2009, the Government will offer free pneumococcal vaccination at Department of Health's Maternal and Child Health Centres (MCHCs) for the following two groups of children who possess Hong Kong resident status:

- Children born on or after 1 July 2009 will receive pneumococcal vaccination as part of the revised Childhood Immunisation Programme.
- Children born between 1 September 2007 and 30 June 2009 (both dates inclusive) will receive the vaccination under a one-off arrangement which will last until 31 March 2011.

1.2 How can Hong Kong residents born between 1 September 2007 and 30 June 2009 (both dates inclusive) join the Programme?

If your child was born between the specified dates, please check if he/she has a scheduled MCHC vaccination appointment for other vaccines falling within the period of September to November 2009.

If yes: No need for making another appointment. He/she will get the vaccination at the coming scheduled visit.

If not: Parents/guardians should make an appointment for the vaccination in accordance with the following arrangements:

- Starting from 3 August 2009
- Approach an MCHC (except part-time centres) for an appointment at the following hours:
 - Monday to Friday: 9:30 am - 12:30 pm and 2:30 pm - 5:00 pm.
 - 2nd and 4th Saturday of each month except public holiday: 9:30 am - 11:30 am.

- Please bring your child's Hong Kong Birth Certificate or other identity document(s) showing his/her Hong Kong resident status, and all the immunisation records, for example DH6, to make an appointment for vaccination.
- If your child has already registered with an MCHC, please approach the same MCHC for an appointment. If your child has not attended an MCHC before, you may choose to visit any MCHC.
- You need not bring your child along when making an appointment.

1.3 My child is not a Hong Kong resident. Can my child join the Programme?

Non-Hong Kong residents fulfilling the age criteria may also join the vaccination programme by paying the Non-Eligible Persons rate specified by the Government.

1.4 Can my child receive pneumococcal vaccine from my family doctor?

Yes. Please consult your doctor for the charge and details on the vaccination arrangement.

Prevention of pneumococcal infection – Vaccination helps

2.1 What are the benefits of pneumococcal vaccination?

- Pneumococcal infection is a common infection caused by the bacterium *Streptococcus pneumoniae* (or more commonly known as pneumococcus). It usually causes mild illnesses such as sinus or middle ear infections, but may also cause severe diseases and complications, including infection of lungs, membranes covering the brain and the blood stream, affecting hearing and the brain and even causing death.

- Pneumococcal vaccination is an effective means of preventing infection. Since children below 2 years of age are more likely to suffer from permanent disabilities as a result of severe complications from pneumococcal infection, the Scientific Committee on Vaccine Preventable Diseases recommends them to receive pneumococcal vaccine for personal protection.

2.2 How many doses of pneumococcal vaccine does my child need?

The number of vaccine doses given will depend on the child's age at vaccination.

2.3 How much protection does the vaccine provide?

The standard 3-dose primary series and a booster dose for newborn should provide more than 90% protection against the serotypes contained in the vaccine.

2.4 Is pneumococcal vaccine safe?

Pneumococcal vaccine is safe. Some children may have mild fever (usually occur within 3 days after vaccination) or mild pain or swelling around the injection site, but these will gradually subside in a few days. If fever or discomfort persists, please consult a doctor.

2.5 Are there any reasons my child should not take the pneumococcal vaccine?

Severe allergic reaction following a previous dose of pneumococcal vaccine or to the vaccine component, including diphtheria toxoid, is a contraindication to further doses of the vaccine. Also, children who are unwell should wait until their conditions improve to be vaccinated.

For more information, visit the CHP website:

www.chp.gov.hk

or call

2125 2125